

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1978)
Heft: 36

Artikel: Toni Schiesser : die neue Herbst/Winter-Kollektion
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796212>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Toni Schiesser: Die neue Herbst-Winter-Kollektion



A. NAEF AG, FLAWIL

Buntstickerei auf Tüll / Tulle brodé multicolore / Multicoloured embroidery on tulle.
△

Buntstickerei und reiche Durchbrucharbeit auf Crêpe Georgette / Broderie multicolore et riche broderie anglaise sur crêpe georgette / Multicoloured embroidery and rich openwork on crêpe georgette.
◁

Reiche Stickerei auf Crêpe Georgette mit ombriertem Guipure-Volant / Riche broderie sur crêpe georgette avec volant de guipure ombré / Rich embroidery on crêpe georgette with shaded guipure flounce.
▽



1



2



3

H. GUT + CO. AG, ZÜRICH

1 Reinseidener Cloqué in Oliv / Cloqué pure soie olive / Pure silk cloqué in olive green.

JAKOB SCHLAEPFER + CO. AG, ST. GALLEN

3 Seidenglanzstickerei auf braunem Reinseiden-Satin / Broderie de soie brillante sur satin brun de pure soie / Shiny silk embroidery on brown pure silk satin.

FORSTER WILLI + CO. AG, ST. GALLEN

2 Woll-Etamine in Ecrü-Farbe mit Goldstickerei und Spitze / Etamine de laine, en ton écrü, avec broderie or et dentelle / Natural-coloured wool cheesecloth with gold embroidery and lace.

6 Florale Bordüren-Stickerei auf grobem Tüll / Broderie florale en bordure sur gros tulle / Floral edging embroidery on coarse tulle.

A. NAEF AG, FLAWIL

5 Seidenstickerei auf Crêpe Georgette, mit Strass bereichert / Broderie de soie avec strass sur crêpe georgette / Silk embroidery on crêpe georgette, enriched with strass.

REICHENBACH + CO. AG, ST. GALLEN

4 Bedruckter Baumwoll-Voile mit Guipurespitze / Voile de coton imprimé, avec guipure / Cotton voile print with guipure lace.

7 Originell bedruckter Baumwoll-Voile mit Scherlidessin / Voile de coton à originale impression et dessin en fils coupés / Original cotton voile print with clipcord design.

Modetrends zu folgen und gleichzeitig dem Geschmack einer breitgefächerten Kundschaft zu entsprechen, indem man auch die Figurprobleme im Auge behält, ist kein leichtes Unterfangen für eine Couturière. Toni Schiesser hat sich jedoch in dieser Kunst mehr als 45 Jahre lang geübt, so dass sie mit sicherem Blick die wesentlichen Details neuer Moderichtungen erfasst und sie entsprechend ihren eigenen Modevorstellungen in tragbare, feminine Modelle umsetzt. Auch ihre anfangs September im Frankfurter Hof in Frankfurt lancierte Kollektion zeugte von der hohen Schule ihrer Interpretationskunst, adaptiert auf die Ansprüche und Vorstellungen ihrer immer noch zahlreichen Kundinnen. So fand sie eine schmeichelnde Synthese zwischen der schmalen Silhouette der Couture und der losen Weite des Prêt-à-Porter, schuf gerade, locker fallende Röcke — oft gewickelt, geschlitzt oder mit beschwingten Plissees versehen. Blouson-Tops, Tunikas, Jumpers und auch körperfolgende kurze Jacken zeigten, dass Toni Schiesser jedem Modewechsel mit wachen Augen gegenübersteht und darauf bedacht ist, ihren Modellen jene Couture-Verarbeitung angedeihen zu lassen, wie man es nicht mehr oft antrifft.

Leistete die Meisterin ihres Faches auch nicht in allen Belangen den Pariser Modevorschlägen Gefolgschaft, so blieb sie um so mehr in der Wahl der Materialien dem Vorbild der Haute Couture nahe.

Waren es für den Nachmittag vorwiegend Nouveautés aus reiner Seide, Baumwolle oder feinstrukturierter Seiden-Cloqué aus den Schweizer Kollektionen, so brillierten für Cocktail und Abend — analog der Pariser Devise — kostbare St. Galler Stickereien, die — wie immer — von Toni Schiesser aus Liebe zu diesen Schweizer Spezialitäten für ihre schönsten Kreationen der Kollektion verwendet wurden.



5



6



7

4

● Pour le texte français voir « Traductions ».
● For English version see "Translations".